

DSR 520

DIGITALNI SATELITSKI SPREJEMNIK

SLO

NAVODILA ZA UPORABO

SLO Navodila za uporabo

Vsebina

Vsebina.....	3
Splošno.....	4
Varnostna navodila in navodila za namestitev.....	4
Ravnanje, označevanje in priključki.....	6
Priključitev sprejemnikov.....	7
Daljinsko upravljanje.....	8
Prva instalacija.....	9
Ravnanje s sprejemniki.....	10
Nastavitev.....	12
Nastavitev – sestav aparata.....	12
Nastavitev – OSD-predstavitev.....	13
Nastavitev – Zvok.....	14
Nastavitev – Podnaslov.....	14
Instalacija.....	14
Instalacija - LNB-Konfiguracija.....	14
Instalacija – iskalnik postaj.....	15
Instalacija-stanje naprave.....	16
Instalacija-nalaganje softwara.....	17
Instalacija-nastavitev motorja.....	19
Seznam oddajnikov.....	20
Seznam oddajnikov – ročno sortiranje.....	21
Seznam oddajnikov – obravnava favoritov.....	21
Seznam oddajnikov – brisanje satelitov.....	21
Časomerilec.....	22
Časomerilec – časomerilec spanja.....	22
Časomerilec - časomerilec posnetka.....	22
Informacije.....	23
Videotekst.....	23
EPG – elektronski programski vodnik.....	24
Avdio – govor spremljevalnih zvokov.....	24
Priključitev sprejemnikov na osebni računalnik (opcija).....	24
Iskanje napak.....	25
Prispevajte k zaščiti okolja.....	26
Tehnični podatki.....	27

Splošno Garancija

Garancija se začne z nakupom aparata. Takrat vas prosim, če prosim pregledate dokazila o nakupu (blagajniški listek, račun, dobavnica i. dr.). Skrbno čuvajte ta dokazila. Naša garancijska storitev se ravna po garancijskih pogojih, veljavnih ob nakupu. V primeru popravila prinesite aparat v trgovino ali pa ga tja pošljite.

Ta aparat je označen z oznako CE in se s tem sklada z bistvenimi zahtevami evropskih smernic 2004/108 EC za EMV in 2006/95 EC za LVD.

Navodilo za odlaganje embalaže

Embalaža in pripomočki za pakiranje se reciklirajo in morajo biti predelani.

Materiali za embalažo, kot je na primer steklenička, zavita v folijo, ne smejo priti v otroške roke.

Varnostna navodila in navodila za namestitev

Vsi aparati, ki jih pri nas prodajamo, ustrezajo ob prodaji veljavnim varnostnim predpisom in so ob uporabi v skladu s predpisi varni. Upoštevajte prosim naslednja navodila, da preprečite možne nevarnosti, poškodbe ali nepravilno delovanje.

Kraj postavitve

Aparat postavite na trdno, varno in vodoravno podlago. Poskrbite za dobro prezračevanje. Aparata ne postavite na postelje, sedežne garniture, mehke preproge ali podobne površine, pri tem pa je preprosto talno prezračevanje zakrito in nujen pretok zraka bo prekinjen. Prepričajte se, da prezračevalna reža na pokrovu aparata ni pokrit, na primer s časopisi, prti ali zavesami. Zaradi tega lahko aparat zagori.

Zaradi segrevanja aparata in zaradi gumijastih čepov lahko v povezavi s površino pohištva povzroči spremembo barv. Aparat postavite po potrebi na primerno površino.

Toploto, ki nastane pri delovanju aparata, odstranimo s zadostnim prezračevanjem in zato aparat ne sme biti pokrit ali pa nameščen v zaprti omari.

Zato moramo tudi paziti, ko je aparat opremljen z IR miško (opcija) in bo, na primer, nameščen za televizijskim sprejemnikom.

Poskrbite, da je okoli aparata vsaj 10 cm prostora. ogrevanje ali drugi viri toplote in bližini aparata povzročijo nepravilno delovanje ali poškodbo aparata. Na aparat ne smemo postaviti nobenih vnetljivih snovi, na primer goreče sveče.

Ne sme biti v prostoru, kjer je visoka vlažnost zraka, na primer v kuhinji ali v savni, ker lahko kondenz poškoduje aparat.

Ta aparat se uporablja v suhem prostoru in v primerni klimi in se ne sme zraven kapljati ali škropiti z vodo.

Če bo aparat prestavljen iz mrzlega v topel prostor, lahko v aparat prodre kondenzirana vlažnost. Aparat za nekaj ur izklopite.

Priključek na omrežje

OPOZORILO

Pri aparatih z dobavljenih vtičem uporabljate izključno samo dobavljeni originalni vtič. Vtič sme biti priključen samo v omrežno napetost 230 V ~/50 Hz. Vtič mora biti vedno dostopen, da lahko aparat izklopimo iz omrežja. Vtič lahko priključimo samo v ozemljeno vtičnico.

Vtič aparata sme biti priključen šele, potem ko po predpisih končamo z instalacijo. Ko je vtič aparata poškodovan oziroma ima ta aparat druge poškodbe, ne sme delovati.

Preprečite stik aparata z vodo ali vlago. Ne jemljite tega aparata v bližino kopalnih kadi, bazenov ali škropilnikov vode, ki delujejo.

Ne postavite nobenih posod s tekočinami, na primer vaz z rožami, na aparat. Lahko se prevrnejo in odtekajoče tekočine občutno poškodujejo aparat oziroma obstaja tveganje, da pride do udara električnega toka.

Nujno takoj potegnite vtič iz vtičnice, če so nehote tekočine ali tujki prišli v napravo. Pred ponovno uporabo mora aparat pregledati strokovnjak.

Nikakor ne odpirajte vtiča sami - to sme samo strokovnjak.

Otroci ne smejo brez nadzora ravnati z aparatom. Tujki, na primer igle, kovanci, itd., ne smejo priti v notranjost aparata.

Materiali za embalažo, kot na primer steklenička, zavita v folijo, ne smejo priti v otroške roke.

Kontaktov na hrbtni strani aparata se ne smemo dotikati s kovinskimi predmeti ali prsti. Posledica so lahko kratki stiki.

Aparat ne sme stati v bližini aparatov, ki tvorijo močno magnetno polje (na primer motorji, zvočniki, transformatorji). Uporabljajte primeren, lahko dostopen priključek za omrežje in izognite se uporabi večkratnih vtičnic!

Pred čiščenjem morate aparat izklopiti iz električnega priključka (potegniti vtič). pri čiščenju uporabljajte suho, mehko krpo. Nikoli direktno ne poškrbite aparata s čistilom. Ne uporabljajte nobenih čistilnih raztopin, ki nažirajo površino aparata.

Vtičev se ne dotikamo z mokrimi rokami – nevarnost udara električnega toka! Pri okvarah ali dimu in nastajanju smradu v ohišju takoj potegnite vtič iz vtičnice.

Če bi voda ali tujek prišla v notranjost aparata ali bi bil poškodovan vtič ali aparat, aparat ne sme delovati. aparat mora pregledati strokovnjak (tehnična servisna služba) oziroma popraviti.

Pred priključkom antene morate vtič sprejemnikov potegniti iz vtičnice. Sicer obstaja nevarnost, da bo poškodovana antena.

Pred priključkom televizorja na sprejemnik morate potegniti vtič iz vtičnice. Sicer obstaja nevarnost, da bo poškodovan televizor.

Antenski kabel mora biti povezan z ozemljitvijo sistema satelitske antene. Ozemljitev naprave mora ustrezati nacionalnim varnostnim predpisom.

Pred izbruhom neurja potegnite antenski vtič in mrežni vtič.

Če aparata dlje časa ne uporabljate, na primer pred začetkom dolgega potovanja, potegnite vtič iz vtičnice. vzemite tudi baterije iz daljinca, da ne iztečejo in ne poškodujejo daljinca. Normalne baterije ne smejo biti naelektrene, segrete ali vržene v ogenj (nevarnost eksplozije!).

Prosim, da porabljenih baterij ne vržete med gospodinjske odpadke. Baterije so nevarni odpadki in morajo biti primerno odložene.

Ravnanje, označevanje in priključki Sprednja stran aparata

1 Oznake na ekranu ali 1 a LED-oznake

Oznake na ekranu	LED	
-	rdeča	Sprejemnik v pomožnem delovanju
Objava programa	zelena	Sprejemnik je vklopljen
rEC.		Časomerilec je aktiviran.
FAIL (Napaka)		Kratek stik ali preobremenitev antenske vtičnice

Zadnja stran aparata

2 Kontakt za vtič 12VDC

3 IF digitalni input – antenska doza za hišno ali sobno anteno

4 VCR – vhodna doza s kontaktom videorekorderja

5 TV – vhodna doza s kontaktom sprejemnika na televizorju

Priključitev sprejemnikov

Ustrezne oznake najdete na zadnji strani aparata (glejte risbo na 5. strani).

Priključitev satelitske antene

Povežite koaksialni kabel z vaše satelitske naprave z dozo IF – digitalni input (3).

Opozorilo: Če po priključitvi sprejemnika v mrežo, na ekranu piše »kratek stik ali preobremenitev antenske vtičnice«, potem obstaja kratek stik v LNB-kablu ali v LNB. V tem primeru morate sprejemnik takoj izključiti iz omrežja, dokler ni kratek stik odpravljen.

Priključitev televizorja

Povežite TV dozo (5) sprejemnika preko vhodnega kabla z ustrezno vhodno dozo na televizorju.

Priključitev videorekorderja

Povežite VCR dozo sprejemnika preko vhodnega kabla z ustrezno vhodno dozo na videorekorderju.

Če bo videorekorder priklopljen na funkcijo predvajanja, potem bodo slikovni in zvočni signali videorekorderja posredovani preko sprejemnika v televizor (skozi komunikacijsko zanko). Digitalni sprejemnik mora biti zato v pomožnem delovanju.

Digitalni večkanalni ojačevalnik (Opcija)

Sprejemnik razpolaga z AUDIO OUT dozo (6) za DOLBY DIGITAL signal. Povežite dozo preko ustreznega kabla z vašim večkanalnim ojačevalnikom.

IR – priključitev miške (Opcija)

Da bi sprejemnik »nevidno« namestili, lahko priključite v RJ-11 Dozo (8) tako imenovano IR-miško. Postavljena mora biti tako, da lahko sprejme signale iz daljinca.

Pri namestitvi sprejemnikov nujno upoštevajte varnostna in namestitvena navodila.

Priključitev vtiča

DC – vtič, ki je bil zraven aparata v paketu, vtaknete v dozo sprejemnika DC-INPUT + 12 V (2).

Daljinec

Tipka prižgan / ugasnjen

Ni zvoka (NEM)

0-9 Direktni vnos števil programov.

V meniju: vnos programskih parametrov

EPG/i Prikaz vodnika po programih (EPG).

LIST Prikaz seznama oddajnikov.

VOL ◀▶ Reguliranje glasnosti.

V meniju: po seznamu listati ali spreminjati vnesene podatke.

CH ▲▼ Menjavanje programa.

V meniju: izbira vrstice v meniju.

OK Kratko dodajanje programskih informacij.

V meniju: odpreti, potrditi ali obdelati pravkar označene vnose.

SWAP Preklapljanje med dvema nazadnje izbranimi programoma.

V meniju: premikanje programov in sprememba seznamov.

EXIT Zapustiti pravkar aktivne menije ali dodati OSD.

MENU Aktiviranje glavnega menija (Nazaj z EXIT).

TV Preklapljanje med televizijskim in radijskim modusom.

RADIO Preklapljanje med televizijskim in radijskim modusom.

Rdeča tipka Premikanje kurzorja navzdol v opcijah v meniju video in zvok.

Modra tipka Priklopi videotekst.

Rumena tipka Odpre informacijski meni.

F1 Odpre zvočni meni.

F2 Odpre Sleep-Timer meni.

Zelena tipka Te tipke so trenutno brez funkcije.

Vstavljanje baterij

Odprite baterijski pokrovček na spodnji strani daljinca in vstavite dve bateriji 1,5 V (tip AAA). Pazite na pravilni pol.

OPOZORILO:

Ko posameznih povelj daljincu nismo pravilno izvedli, moramo obnoviti baterijski vložek. Baterije ne smejo biti izpostavljene prekomerni svetlobi. Suhe baterije ne smejo biti naelektrene.

Prva instalacija

Potem ko ste prebrali varnostna navodila in uspešno opravili v poglavju Priklučitev sprejemnika opisane korake, povežite aparat z električnim omrežjem. Pri prvem zagonu aparata se prikaže okno Dobrodošli. S pomočjo instalacijskih asistentov lahko opravimo najpomembnejše nastavitve digitalnega sprejemnika na preprost način.

Jezik menija

Pri prvi instalaciji izberite s tipkami **CH ▲** ali **CH ▼** želeni jezik (nemščina, angleščina, italijanščina, poljščina, francoščina, češčina, turščina, madžarščina, španščina) vseh menijev in to potrdite z **OK**.

Država

V naslednjem koraku določite, v kateri državi boste vaš digitalni sprejemnik uporabljali. Izbiri države sledite s tipkami **CH ▲** ali **CH ▼** in potrdite s tipko **OK**. S tipko **EXIT** pridete spet do prvega instalacijskega koraka in lahko kadarkoli popravite napake.

NAMIG:

Izbira držav vpliva na razvrščanje seznama oddajnikov.

Satelit

V zadnjem koraku instalacijskih asistentov izberite s tipkama **CH ▲** ali **CH ▼** satelite iz začetnega seznama oddajnikov in zaključite instalacijo s pritiskom na tipko **OK**. Napako lahko popravite s tipko **EXIT**.

NAMIG:

Če instalacija ne bo zaključena (na primer zaradi izpada iz omrežja) ali pa bo sprejemnik postavljen nazaj v začetno stanje, ponovno zaženite sprejemnik z oknom Dobrodošli.

Pri uporabi DiSEqC stikal se mora morebitna nastavljena konfiguracija v Meniju Instalacija LNB-Konfiguracija prilagajati vaši napravi in ji ustrezati.

Upravljanje s sprejemnikom

Vklop in izklop

- Sprejemnik lahko vklopite s tipkami, OK, tipkami za spremembo programa ali s tipkami s številkami. Zadnji aktivirani program bo prikazan. (Na primer 0015)
- Digitalni sprejemnik bo priklopljen s tipko v pripravljenosti. Prikaz na ekranu: -

NAMIG:

Samo s potegom vtiča iz električnega omrežja je digitalni sprejemnik popolnoma izklopljen.

Izbira načina uporabe

Lahko izbirate med načinom uporabe TV (televizijski program) in RADIO (radijski program). Želena načina uporabe izberite s tipkama **RADIO** ali **TV**.

Spreminjanje glasnosti

V meniju ne moremo spreminjati glasnosti.

- Želena glasnost nastavite s tipkama **VOL ◀** ali **VOL ▶**.

Na televizijskem ekranu se pojavi zvočna lestvica.

NAMIG:

Spreminjanje glasnosti regulira zvoke v dozah TV, VCR in AUDIO L R digitalnega sprejemnika.

Izklop zvoka (NEM)

Pritisnete tipko: zvok je izklopljen. Na ekranu se prikaže simbol v spodnjem kotu ekrana.

Ponovno pritisnite tipko: zvok je ponovno vklopljen.

Izbira programa

1. **Normalno preklapljanje:** programe postopno preklapljate naprej in nazaj z **CH ▲** ali **CH ▼**. Za hitro listanje po programih tipke **CH ▲** ali **CH ▼** primerno dolgo držimo.
2. **Preklapljanje z direktnim vnašanjem:** enkrat ali večkrat pritisnite številke programov **1-0** na daljincu in z OK direktno potrdite. Nezasedene programe bodo ignorirali.
3. **Izbira programa s seznama oddajnikov:** S pritiskanjem tipke **LIST** se prikaže nazadnje aktiviran seznam oddajnikov ali seznam favoritov. po seznamu oddajnikov listate z tipko **VOL ◀▶**. S tipkama **CH ▲** ali **CH ▼** izberite želeni program in ga potrdite s tipko OK.

Če dvakrat pritisnete na tipko **LIST**, se bo pojavil naslednji meni:

Seznam favoritov: osebni seznam najljubših programov.

Seznam radijev: seznam nakopičenih radijskih programov.

TV seznam: seznam nakopičenih TV programov.

Abeceda: seznam nakopičenih TV oz. radijskih programov v abecednem vrstnem redu.

S tipko **CH ▲** ali **CH ▼** izberete želen seznam in ga aktivirate s tipko **OK**.

V abecednem seznamu so vsi programi urejeni po abecednem vrstnem redu. Za iskanje programa spremenite s tipko **SWAP** in v oknu se pojavijo črke. S tipkama **CH ▲▼** in **VOL ◀▶** izberete začetno črko iskanega programa in jo z **OK** potrdite. Potem se bo prikazal seznam oddajnikov, na katerem so programi z ustreznimi začetnimi črkami. S **SWAP** spet preklopite na seznam oddajnikov in izberete iskani program s tipko **CH ▲▼** in **OK**.

4. Preklapljanje iz aktualnega na nazadnje aktiven program: digitalni sprejemnik si zapomni nazadnje aktiven program. S Tipko **SWAP** preklopite iz aktualnega na nazadnje aktiven program. S Tipko **SWAP** preklopite nazaj na aktualni program.

Pri vsaki spremembi programa bodo naslovi in čas oddajanja tekočega in naslednjega programa prikazani. Ob prikazu števil programov lahko prepoznate čas oddajanja aktualne oddaje.

Te informacije lahko prikličete tudi s pritiskom na tipko **OK**.

Nastavitve

V meniju Nastavitve je uokvirjeno osnovno delovanje sprejemnika.

Z nakopičenimi nastavitvami je takoj možna priključitev sprejemnika na delujočo primerno digitalno ASTRA satelitsko napravo s sprejemom ASTRA programov. Samo morebiten napačen lokalni čas mora biti popravljen, da bosta pravilno prikazana ura in čas oddajanja.

NAMIG:

Različne možnosti upravljanja bodo dodane na spodnjem robu ekrana.

S tipkama **VOL** ◀▶ lahko nastavitve spremenite. Ko zapustimo Menije (tipka **EXIT**), bo na ekranu vprašanje, ali želite spremembe shraniti (**JA**) ali (**NE**). Ustrezno izbiro izberete s tipko **VOL** ◀▶ in jo potrdite s tipko **OK**.

Digitalni sprejemnik vklopite s tipko .

Pritisnite tipko **MENI**.

Glavni meni se bo prikazal:

Prva menijska vrstica je označena.

Pritisnite tipko **OK**.

Pojavi se naslednji meni:

S tipko **CH** ▲ ▼ izberete želeno nastavitvev in jo potrdite s tipko **OK**.

Nastavitve – nastavitvev aparata

- 1) **Izhodna doza za TV:** vaš televizor lahko prilagodite s tipkama **VOL** ◀▶, da izberete izhodni signal (FBAS, RGB {opcija}, YUV ali Y/C) za vhodno dozo.
- 2) **Premikanja časa:** po prvem vklopu morate napake v lokalnem času in nastaviti GMT-čas. Nastavitvi sledite s tipko **VOL** ◀▶. Za srednjo Evropo nastavite zimski čas + 1 ura in poletni čas +2 uri. Te nastavitve morate vsakokrat po spremembi poletnega časa aktualizirati.
- 3) **Izbira jezika menija:** s tipko **VOL** ◀▶ izberete zelen jezik menija.

- 4) **Format slike:** da prilagodite vaš televizijski aparat, izberete s tipkama **VOL** ◀▶ format signala (4:3, 16:9).
- 5) **Prilagajanje slike:** s tipkama **VOL** ◀▶ bomo izbrali način izhodnega signala, odvisno od formata signala: obračati kamero&snemati, pisemski nabiralnik, poštni nabiralnik ali center.

Pritisnete **EXIT**, da zapustite Meni. Izberite s tipkama **VOL** ◀▶, ali želite ali želite spremembe shraniti (**Ja**) ali (**Ne**). Svojo izbiro potrdite s tipko **OK**.

Nastavitve – OSD-prikaz

Premikajte se s kurzorjem v meniju Instalacija s tipkama **CH** ▲▼ in poiščite Vrstico OSD-prikaz in pritisnite tipko **OK**. Prikaže se naslednji meni:

- 1) **OSD-jasnost slike:** s tipkama **VOL** ◀▶ lahko nastavite jasnost OSD-prikaza.
- 2) **Trajanje dodajanja:** s tipkama **VOL** ◀▶ lahko trajanje dodajanja programskih informacij pri izklopu spremenite (1-10 sekund).
- 3) **OSD-Barva:** s tipkama **VOL** ◀▶ lahko izberete barvo OSD-prikaza. Pritisnete **EXIT**, da zapustite meni. S tipkama **VOL** ◀▶ izberete, ali želite spremembe shraniti (**Ja**) ali (**Ne**). Svojo izbiro potrdite s tipko **OK**.

Nastavitve – zvok

- 1) **Štartna glasnost:** s tipkama **VOL** ◀▶ lahko nastavite šartno glasnost sprejemnika.
- 2) **Nastavitev zvoka:** s tipkama **VOL** ◀▶ lahko izbirate med Stereo, Mono levo ali Mono desno.
- 3) **TV zvočni kanal:** s tipkama **VOL** ◀▶ lahko izberete programsko mesto zvočnega kanala za izhodno dozo, če oddajani program oddaja več možnosti.
- 4) **Digitalni zvočni kanal:** s tipkama **VOL** ◀▶ lahko izberete aktualno mesto programa na zvočnem kanalu digitalnega izhoda na sprejemniku.

Pritisnite **EXIT**, da zapustite meni. Izberite s tipkama **VOL** ◀▶, ali želite spremembe shraniti (**Ja**) ali (**Ne**). Potrdite svojo izbiro s pritiskom na tipko **OK**.

Nastavitve – podnaslov

- 1) **Podnaslov:** s tipkama **VOL ◀▶** lahko vklopite oz. izklopite prikaz podnaslova..
- 2) **Jezik podnaslova:** s tipkama **VOL ◀▶** lahko izberete jezik podnaslovov. Kadar ni nobenega podnaslova, se bo prikazal znak »-«. Pritisnite **EXIT**, da zapustite meni. Izberite s tipkama **VOL ◀▶**, ali želite spremembe shraniti (Ja) ali (Ne). Potrdite svojo izbiro s pritiskom na tipko **OK**.

Instalacija

Ta digitalni sprejemnik bo že vnaprej tako nastavljen, da ga lahko brez prilagajanja uporabljamo pri večini satelitskih naprav in LNB-konfiguracij. spremembe v tem meniju delujejo neposredno na lastnosti sprejema sprejemnika in zato jih morajo obravnavati samo strokovnjaki!

V glavnem meniju izberete vrstico Instalacija s tipkama **CH ▲▼** in potrdite s tipko **OK**. Prikaže se naslednji meni:

Vrstica Nastavitve motorja se ne prikaže, če je v meniju LNB-konfiguracija nastavljen DiSEqC 1.0.

S tipkama **CH ▲▼** izberete željeno stvar in potrdite s tipko **OK**.

Instalacija – LNB-konfiguracija

Potrebno vrstico izberete s tipkama **CH ▲▼** in s tipkama **VOL ◀▶** ali **1-0** opravimo željeno nastavitvev.

- 1) LNB: ime satelita
- 2) LNB-dovod: s tipkama **VOL ◀▶** lahko dovodno napetost vklopimo ali izklopimo.
- 3) Nizko območje: oscilatorska frekvenca za nizko območje. nastavite jo lahko s tipkama **VOL ◀▶** ali neposredno s tipkami **1-0**, ko pritisnete na tipko **OK**.
- 4) Visoko območje: oscilatorska frekvenca za visoko območje. nastavite jo lahko s tipkama **VOL ◀▶** ali neposredno s tipkami **1-0**, ko pritisnete na tipko **OK**.

- 5) DiSEqC-stikalo: ko priključite sprejemnik na satelitsko napravo, ki sprejema več satelitov, potem vsakokrat premaknete na LNB (menijska vrstica) s tipkama **VOL** ◀▶ na DiSEqC-stikalu.
- 6) Stikalo za blišč: ko priključite sprejemnik na satelitsko napravo, ki sprejema več satelitov, potem vsakokrat premaknete na LNB (menijska vrstica) s tipkama **VOL** ◀▶ na stikalu za blišč.
- 7) DiSEqC-način: s tipkama **VOL** ◀▶ lahko izberete DiSEqC-način. Izberite DiSEqC 1.0 za fiksno instalacijo in DiSEqC 1.2 za motorično vodene naprave. Ko ste izbrali DiSEqC 1.2, se prikaže v meniju menijska točka Nastavitev-Motor.

Če hočete ta aparat opremiti s to napravo, ki sprejema več kot en satelit in ne deluje na osnovi multi funkcionalnega sprejema, moramo priklopiti univerzalen LNB, ker sicer ne more predelati 22 kHz signala.

Pritisnite **EXIT**, da zapustite meni. Izberite s tipkama **VOL** ◀▶, ali želite spremembe shraniti (Ja) ali (Ne). Izbiro potrdite s tipko **OK**.

Instalacija – iskanje oddajnika

Ta digitalni sprejemnik je pripravljen tako, da je večina TV in radijskih programov na satelitih

- Astra 19,2° Vzhodno,
- Hot Bird 13° Vzhodno,
- Türksat 1C 42° Vzhodno,
- Sirius 2/3 5° Vzhodno,
- Amos 1 4° Zahodno vnaprej programirana.

Kateri satelitski programi so že vnaprej programirani, preberete, če poiščete seznam oddajnikov v TV ali RADIO delovanju s tipko **LIST**.

Vedno znova se bodo pojavljali novi satelitski programi ali se bodo spremenili satelitski parametri. zato vam priporočamo, da občasno ponovite iskanje oddajnikov.

Kurzor premikajte po meniju Instalacija s tipkama **CH** ▲▼ do vrstice Iskanje oddajnikov in pritisnete tipko **OK**. Desno se pojavi stalni meni:

Iskanje oddajnika

- 1) premaknite kurzor s tipkama **CH ▲▼** v vrstico Satelit in s tipkama **VOL ◀▶** nastavite želeni satelit.
- 2) Izberite vrstico Iskanje načina s tipkama **CH ▲▼** in s tipkama **VOL ◀▶** izberete želeni način iskanja. Transponder: v tem načinu preiskujete Transponder. Zato morajo biti dane frekvenca, polarizacija in stopnja simbolov transponderja. Sateliti: v tem načinu bodo transponderji iskali shranjenim programom nove oddajnike v seznamu oddajnikov.
- 3) V vrstici Kodirano izberete s tipkama **VOL ◀▶**, ali iščete tudi kodirane oddajnike. Ne – kodirane oddajnike ignorirate. Ja – kodirani oddajniki bodo tudi na seznamu. naknadne nastavitve bodo možne samo v načinu iskanja Transponder.
- 4) Premaknite kurzor s tipkama **CH ▲▼** na vrstico Frekvenca, pritisnite na tipko **OK** in s tipkami **1-0** vstavite petmestno frekvenco kanalov in vnos potrdite s tipko **OK**.
- 5) Kurzor premikate s tipkama **CH ▲▼** v vrstico Polarizacija in nastavite s tipkama **VOL ◀▶** polarizacijo (vertikalno ali horizontalno).
- 6) Kurzor premikate s tipkama **CH ▲▼** v vrstico Stopnja simbolov, pritisnite na tipko **OK** in s tipkami **1-0** vstavite stopnjo simbolov in vnos potrdite z **OK**.

Premaknite kurzor s tipkama **CH ▲▼** v vrstico Zaženite iskanje oddajnikov in zaženite iskanje oddajnikov s pritiskanjem na tipko **OK**.

Prikazala se bosta dva okenčka, v katerih bodo navedeni na novo najdeni TV in radijski programi.

V okenčku Status bo prikazano, kako napreduje iskanje.

Prikaz – Skeniranje → iskanje je aktivno.

Prikaz – Konec → iskanje je končano.

Ko zapuščate meni (tipka EXIT), boste odgovorili, ali želite nove programe shraniti (Ja) ali (Ne). Ustrezno izberete s tipkama **VOL ◀▶** in izbiro potrdite s tipko **OK**.

Novo najdeni programi bodo vrinjeni na koncu seznama oddajnikov.

Instalacija – stanje naprave

S to točko menija sprejemnik spet postavite v parametre naprave. Takoj nato sledi uporaba menija kot pri prvi instalaciji s tremi začetnimi meniji.

Instalacija – nalaganje softwara

Ta funkcija vam omogoča, da posodobite software sprejemnika kot tudi besedila menijev in seznam programov preko satelita Astra 19.2° Vzhodno. Nadaljnja postavitve je vendarle ta, da vaša satelitska naprava sprejema te instalirane satelite. Vaša aktualen seznam oddajnikov se pri posodobitvi softwara ne bo spremenil.

OPOZORILO:

Pri posodobitvi softwara bo aktualni delujoči software vašega sprejemnika izbrisan in instalirana bo nova verzija softwara.

Pri posodobitvi seznama oddajnikov bo seznam oddajnikov nadomestil nov nadomestil nov seznam oddajnikov.

Pri posodobitvi OSD-teksta bodo aktualni shranjeni teksti menija izbrisani in posodobljeni.

Postopek posodobitve poteka v naslednjih korakih:

- 1) Odprite posodobitev menija: izberete v meniju Instalacija s tipkama **CH ▼▲** vrstico **Softwaredownload** in jo potrdite s tipko **OK**. Za krmiljenje posodobitvenega postopka odprete meni Download in pri tem avtomatično zaženete iskanje kanala za nalaganje. počakajte, da je iskanje končano, to lahko traja nekaj minut. sprejemnik samostojno preveri, če so v najdeni množici podatkov novi razpoložljivi podatki, ki so programirani v aparatu. Rezultat bo prikazan v meniju Download za pripadajočimi elementi. če niso razpoložljivi nobeni novi podatki, se bo osvetlil znak "-". Meni zapustite s tipko **EXIT**.

- 2) Izbira razpoložljivih podatkov: glede na razpoložljivost podatkov za nalaganje (Razpoložljivost novega softwara), lahko s tipkama **CH ▼▲** izbirate med naslednjimi podatki: a) software: delujoči software digitalnega sprejemnika
b) seznam oddajnikov: seznam programov digitalnega sprejemnika
c) OSD-tekst: vsi na ekranu prikazani teksti menijev digitalnega sprejemnika
d) Informacija: informacije o podatkih, pripravljenih za nalaganje, na primer

številka verzije, novosti, opozorila itd.

Od a) do c) izbirate s tipko **OK**, če želite ustrezne podatke posodobiti (kljukica) ali ne (zvezdica). možno je, da bo pri izbiri avtomatično aktivirana še ena točka, medtem ko bo potrebna posodobitev dodatnih podatkov.

V vrstici Informacije izbirate (**VOL ◀▶**), o katerih razpoložljivih podatkih želite prejeti podrobne informacije:

Vse – o vseh razpoložljivih podatkih

Nobene – o nobenih razpoložljivih podatkih

Software – o softwaru

OSD – teksti – o tekstih menijev

Seznam oddajnikov – o seznamu programov.

NAMIG:

Če želite pred posodobitvijo prebrati informacije o tem postopku, pustite točke od a) do c) neaktivne (zvezdica) in nastavite pri d) zelene informacije, potem začnite z nalaganjem informacij.

Potem ko bodo informacije naložene, lahko med a) do c) s rumeno tipko osvetlite informacije. Okenček zaprete s tipko **EXIT**.

3) zagon postopka posodobitve

pravzaprav zaženete posodobitev / postopek posodobitve kot sledi:

- izberite zelene podatke pod a), b) ali c) s tipko **OK** (kljukica)
- poiščite vrstico Informacija s tipkama **VOL ◀** ali **VOL ▶** in se postavite na Nobena.
- Izberite vrstico zagon nalaganja s tipkama **CH ▼▲** in potrdite s tipko **OK**.

Napredovanje nalaganja bo po sprejemu prvih podatkov prikazano v okenčku status. Preden je sprejem podatkov uspešno zaključen, lahko med sprejemanjem posameznih množic podatkov mine nekaj minut. takoj ko so 100 % sprejeti prvi med 2. izbranimi množicami podatkov, sprejemnik takoj shrani podatke. Postopek shranjevanja je osvetljeno prikazan na ekranu. počakajte, da so sprejeti vsi podatki. Na koncu postopka posodobitve se vključi sprejemnik na pomožni način.

OPOZORILO:

Dokler se ni še začel postopek shranjevanja, lahko nalaganje kadarkoli prekinete s tipko **EXIT**. Ko pa so shranjeni prvi podatki, prekinitvev ni več možna.

Prekinitvev nalaganja (na primer zaradi potegnitve vtiča) lahko poškoduje sprejemnik.

NAMIG:

Če vsebuje nalaganje nov seznam oddajnikov, morate sprejemnik vrniti v osnovno stanje naprave, da lahko seznam aktivirate.

Instalacija – nastavitev motorja

Za delovanje vašega digitalnega sprejemnika je primeren DiSEqC-1.2 stopnja). S pomočjo DiSEqC krmiljenja imate možnost, da uravnate primeren motor preko razpoložljive koaksialne napeljave.

Najprej izberite v meniju LNB-konfiguracija DiSEqC-Način 1.2. Meni nato zapustite s tipko **EXIT** in izberite s tipkama **CH ▲ ▼** Nastavitev motorja in pritisnite **OK**.

Te naprave bi morale biti take, da sprejemajo več kot en satelit in ne delujejo na osnovi večkratnega sprejema. Če sprejemnik ne more obdelati 22 kHz signala, potem potrebujete namesto univerzalnega LNB DiSEqC-LNB.

- 1) Satelit: s tipkama **VOL ◀▶** izberete ime satelita prepoznate primerno lego antene.
- 2) Lega antene: s tipkama **VOL ◀▶** izberete lego antene , ki bo posredovana motorju DiSEqC
- 3) Frekvenca: frekvenca močnega transponderja, da lokalizirate satelite. To nastavite s tipkama **VOL ◀▶** ali potem ko pritisnete tipko **OK**, neposredno s tipkami 1-0.
- 4) Polarizacija: s tipkama **VOL ◀▶** izberete raven polarizacije transponderja (horizontalna ali vertikalna).
- 5) Stopnja simbolov: stopnjo simbolov transponderja vneseta s tipkama **VOL ◀▶** ali neposredno s tipkami 1-0, potem ko pritisnete **tipko OK**.
- 6) Nastavitev motorja: potem ko izberete menijske točke 1) do 5), lahko tukaj oddajate ukaze za uravnavanje lege motorja.

Ukazi motorju:

- Tipka -: obrne anteno proti vzhodu
- Tipka +: obrne anteno proti zahodu
- Tipka OK: ohranja motor
- Tipka 1: določi vzhodni naklon antene
- Tipka 2: določi zahodni naklon antene.
- Tipka 3: zbriše naklone antene
- Tipka 4: obrne nastavljene lege antene
- Tipka 5: natančno justiranje motorja v vzhodno smer
- Tipka 6: natančno justiranje motorja v zahodno smer
- Tipka 7: ponoven izračun lege antene
- Tipka 8: shranitev trenutne lege antene v izbrani satelit
- Rdeča tipka: zagon iskanja oddajnikov.

Osnovne nastavitve snemalne naprave:

Najprej instalirajte motor in anteno po napotkih proizvajalca. V meniju Nastavitve—Instalacija - LNB - konfiguracija morate nastaviti menijsko točko DiSEqC način na DiSEqC 1.2. ko to naredite, morate v meniju Nastavitve motorja mejo območja snemanja v vzhodno in zahodno smer. Pomembno je, da škatla in LNB ne moreta zadeti v ovire, kot sta na primer stena ali streha. Če ni nobene ovire v celotnem snemalnem območju antene, postavite meje tako trdno, da lahko anteno občasno v skrajni sili malo obrnete za sprejemanje satelitov. Potem ko opravite izbiro v menijskih točkah od 1) do 5), lahko motor obračate na vzhod ali zahod, dokler se ne pojavi na televizorju slika ali dokler se ne prikažejo znaki signala za sprejem. Optimalni naravnosti antene sledi natančno justiranje. Če je antena pravilno nastavljena, bo lega antene shranjena in iste korake ponovite pri vseh drugih satelitih.

Seznam oddajnikov

Vrstni red programiranih oddajnikov lahko nastavite po vaših željah oziroma zbrišete programe, ki jih ne potrebujete. Te funkcije lahko obračate za tv in radijske programe. kurzor premikate s tipkama CH ▲▼ v vrstico seznam oddajnikov in pritisnete tipko OK. Prikaže se naslednji meni:

Seznam oddajnikov – ročno prebiranje

Omogoča ciljno brisanje in premikanje programov v seznamu oddajnikov. Premikajte kurzor s tipkama CH ▲▼ v vrstico Ročno prebiranje in pritisnite tipko OK.

- a) Brisanje programov: programe za izbris izberite s tipkama CH ▲▼ in jih označite s tipko OK. Za izbris označenih programov pritisnite tipko AV.

- b) Prebiranje programov: s tipkama **CH ▲▼** izberete premikanje programov in označite s tipko **OK**, zdaj lahko izberete še nadaljnje programe s tipkama **CH ▲▼** in jih označite s tipko **OK**. S tipkama **CH ▲▼** izberite mesto programa, na katerega bi radi vrnili označene programe. Za premikanje programov pritisnite rumeno tipko.

Seznam oddajnikov – obdelava favoritov

Vaše najljubše programe lahko shranite na seznam favoritov. S tipkama **CH ▲▼** premaknete kurzor v meniju Seznam oddajnikov v vrstico seznam favoritov in jih obdelate s pritiskom na tipko **OK**.

Prikazali se bosta dve tabeli:

- Celoten seznam, na katerem so vsi shranjeni programi (maksimalno 4000).
- Seznam favoritov, v katerega lahko kopirate izbrane programe (maksimalno 4000).

V celotnem seznamu izberete vaše najljubše programe in jih kopirate v seznam favoritov. Izberete program in ga označite s tipko **OK**. Zdaj lahko izberete nadaljnje programe s tipkama **CH ▲▼** in jih označite z **OK**. S tipko **SWAP** se spremeni v seznam favoritov. S tipkama **CH ▲▼** izberite mesto, na katerega bo program vrnjen. Pritisnite **OK**, da vrnete program v seznam favoritov. S **SWAP** lahko spet preskočite v celoten seznam.

Pritisnite **EXIT**, da zapustite meni. Izberite s tipkama **VOL ◀▶**, če želite spremembe shraniti (Ja) ali (Ne). S tipko **OK** potrdite svojo izbiro.

Za radijske programe lahko sestavite lasten seznam favoritov.

Seznam oddajnikov – brisanje satelitov

Omogoča brisanje vseh programov izbranih satelitov iz seznama oddajnikov. S tipkama **CH ▲▼** premikajte kurzor v meniju Seznam oddajnikov in v vrstici Brisanje satelitov pritisnite **OK**.

Brisanje programov posameznih satelitov

Satelite, ki jih želite brisati, izberete s tipkama **CH ▲▼** in jih označite s tipko **OK**. Za brisanje označenih satelitov pritisnite tipko **AV**.

Pritisnite **EXIT**, da zapustite meni. S tipkama **VOL ◀▶** izberite, ali želite spremembe shraniti ali ne. Svojo izbiro potrdite s tipko **OK**.

Časomerilec

Lahko izberete, da se vaš digitalni sprejemnik ugasne sam ob vnaprej izbranem času ali pa programirate snemanje z videorekorderjem.

Na razpolago imate 10 časomerilcev na razpolago.

S tipkama **CH ▲▼** premaknite kurzor v vrstico Časomerilec in pritisnite tipko **OK**. Pojavi se naslednji meni:

Časomerilec – časomerilec spanja

S tipkama **CH ▲ ▼** premikate kurzor v meniju Časomerilec v vrstico Časomerilec spanja in pritisnete tipko **OK**. Prikaže se naslednji meni:

Vnos časa izklopa:

1. Poiščite vrstico Izkop in potrdite s tipko **OK**.
2. S tipkami **0-9** izberete želeni čas izklopa in potrdite s tipko **OK**.
3. Vrstico Aktivirajte izberete s tipkama **CH ▲ ▼**.
4. S tipkama **VOL ◀▶** aktivirajte časomerilec (Vklop) ali ga deaktivirajte (Izklop).
5. Ko je nastavitev končana, pritisnete **EXIT** in takoj nato **OK**.

S tipko **EXIT** osvetlite menije. Digitalni sprejemnik se izklopi ob nastavljenem času (v pripravljenosti).

Časomerilec – časomerilec snemanja

S tipkama **CH ▲ ▼** premaknite kurzor v vrstico Časomerilec snemanja in pritisnete na tipko **OK**. Prikaže se naslednji meni:

Programiranje časomerilca snemanja:

1. Izberete vrstico mesto časomerilca (1...10) s tipkama **CH ▲ ▼**.
2. S tipkama **VOL ◀▶** izberete mesto časomerilca.
3. Vrstice začetek, konec ali datum snemanja izberete s tipkama **CH ▲ ▼** in potrdite s tipko **OK**.
4. S tipkami **0-9** vstavite želeni čas oziroma datum .
5. Vnos potrdite s pritiskom na **OK**.
6. Izberete vrstico program in jo potrdite s tipko **OK**.

7. Program izberete s tipkama **CH ▲ ▼ in VOL ◀▶** iz seznama programov in potrdite s tipko **OK**.
8. Vrstico Status izberete s tipkama **CH ▲ ▼**.
9. S tipkama **VOL ◀▶** aktivirate časomerilec snemanja (Vklop) ali deaktivirate (Izklop)
10. Ko je nastavitev končana, pritisnete **EXIT** in takoj nato **OK**.
11. Da osvetlite meni, pritisnite tipko **EXIT**. Digitalni sprejemnik se vklopi ob nastavljenem času. na ekranu se prikaže oznaka "rEC." ko je aktiviran časomerilec, potem ne morete upravljati s sprejemnikom. lahko pa uporabite Meni« Časomerilec snemanja in časomerilec deaktivirate.

NAMIG:

Lokalni čas na sprejemniku mora biti pravilno nastavljen, videorekorder mora biti tudi ustrezno programiran.

Informacije

V glavnem meniju premaknete kurzor s tipkama **CH ▲ ▼** v vrstico Informacije in pritisnite na tipko **OK**. Prikazane bodo lastnosti sprejema aktivnega programa.

Meni lahko aktivirate tudi ob normalnem delovanju TV ali radia z modro ali rumeno tipko na daljincu.

V zgornjem delu menijev se nahajajo parametri programa in aktivirani program. V spodnjem delu menijev se nahajajo lastnosti signalov.

- stopnja: čim dlje na desno ima lega odklon, tem boljši je sprejemni signal.
- Kvaliteta (C/N): čim dlje na desno ima lega odklon in čim višja je vrednost dB, tem boljša je kvaliteta signala.

NAMIG:

Moč signala ni odvisna samo od nastavitve sprejemne naprave, ampak tudi od pravkar aktiviranega kanala. Pazite na to, ko s pomočjo prikaza moči signala kontrolirate naravnost vaše antene.

S tipkama **VOL ◀▶** ali z rumeno tipko odprete naslednja dva okenčka Programske informacije kot tudi softwarske in hardwarske informacije. S programom **CH ▲ ▼ in SWAP** lahko spremenite program.

Meni zapustite s tipko **EXIT**.

Videotekst

Vklopite program, ki ga želite sprejeti z videotekstom. Pritisnite na modro tipko, da vklopite videotekst. kot začetna stran se pojavi stran 100.

S tipkami 0-9 vstavite trimestno število strani , ki si jo želite ogledati. Vaš vnos se bo pojavil v zgornjem levem kotu ekrana . Ko kompletno vnesete številko strani, naprava poišče zeleno stran. Strani videoteksta oddajajo ena za drugo in to lahko traja nekaj minut, dokler ne najde strani.

S tipkama **CH ▲ ▼** lahko listate naprej ali nazaj.

S ponovnim pritiskom modre tipke vklopite Mešano delovanje. pri tem je ozadje strani videoteksta transparentno in vi lahko istočasno gledate tekoči program in videotekst. Z modro tipko spet preklopite na normalno delovanje.

Da zapustite videotekst, pritisnete na tipko **EXIT**.

EPG – elektronsko programsko vodenje

Sprejemniki, skladni z DVB, vam ponujajo programske informacije, kot so naslov, čas oddajanja in opis oddaje.

S pritiskom na tipko **i/EPG** se prikaže meni Pregled programa. Tukaj vidite vse oddaje s časi oddajanja, ko se nastavljena oddaja predvaja. Aktualna oddaja je barvno prikazana.

S tipkama **CH ▲▼ in VOL ◀▶** izberete oddajo, o kateri se želite informirati. S pritiskom na tipko **OK** pridobite obširne informacije o tej oddaji. s tipkama **CH ▲▼** lahko listate naprej, če obseg besedila za prikaz v menijskem okenčku ne zadostuje.

Dodajanje zapustite s tipko **EXIT**.

Avdio jezik spremljevalnega tona

Če je program oddajan v več jezikih, bo to na ekranu prikazano pri spremembi programa. Z rdečo in zeleno tipko na daljincu lahko izberete želeni jezik in to aktivirate s tipko **OK**. S tipko **OK** lahko kadarkoli priključete osvetlitev in spremenite jezik.

Priključitev sprejemnika na osebni računalnik (Opcija)

Dani podatki »DATA« (7/8) vam omogočajo priključitev na osebni računalnik. Zato rabite osebni računalnik in ustrezen kabel. Na računalniški strani ima kabel 9 ali 25 polno SUB-D dozo, glede na to, kateri serijski priključek ima vaš osebni računalnik. na strani sprejemnika je potreben 9 polni SUB-D vtič oziroma 6 polni RJ11 vtič.

S to povezavo lahko izvedete na primer posodobitve softwara ali sezname oddajnikov prenesete (upload) oziroma naložite. v ta namen vzamete opis, ki ga skupaj s potrebnim programom dobite na internetni strani www.schwaiger.de ali pri vašem dobavitelju.

Iskanje napak

Pri vseh električnih napravah lahko pride do motenj. Pri tem ne gre vedno za okvaro naprave. Vzrok je največkrat v pomanjkljivih kablji, povezavah z vtiči ali v napakah pri kontaktu. Preden napravo prinesete na servis, preverite naslednje točke:

Problem	Možni vzroki	Pomoč, nasveti
Naprave ne morete vklopiti	Vtič ni vtaknjen Baterije v daljincu so prazne	Preverite pristajanje vtiča in preizkusite vtičnico z drugo električno napravo Zamenjajte baterije
Nobena oziroma slaba slika	Izbrali ste napačen vstopni kanal Vstopni kabel je poškodovan ali pa ni pravilno vtaknjen	preverite kontakt in nastavitve televizorja nadomestite vstopni kabel ali ga pravilno vtaknite
brez zvoka	Moč zvoka je nastavljena prenizko Kabel je poškodovan ali narobe nastavljen	Povišajte moč zvoka Preverite kabel in priključne vode
Daljinec ne dela	Prevelika oddaljenost Baterije so izrabljene ali niso pravilno vložene Sprejemnik daljinca je skrit Časomerilec je aktiviran	Pridite bliže k napravi, pokažite neposredno na sprejemnik Pravilno vložite baterije Ovire med daljincem in sprejemnikom odstranite Deaktivirajte časomerilec
Čas je narobe prikazan	Lokalni čas je narobe nastavljen	Nastavite pravilni lokalni čas
Časomerilec se vključi ob napačnem času	Lokalni čas je narobe nastavljen	Nastavite pravilni lokalni čas
Osvetlitev menija: kratek stik ali preobremenitev antenske vtičnice	Kaoksialni kabel je poškodovan LNB je poškodovan	Preverite koaksialni kabel in F-vtič oziroma ju zamenjajte LNB preverite ali ga zamenjajte
Motnje v sliki pri programih s frekvenco 12480 MHz	Do motenj morebiti pride zaradi radijskega telefona v bližini sprejemnika	Radijski telefon namestite v oddaljeni prostor
Ni slike, osvetlitev »Pomanjkljiv signal«	Kabel je poškodovan ali ni pravilno priključen Oddajnik je zamenjal transponder Satelitska antena je obrnjena Nastavitev v meniju LNB je pomanjkljiva	Preverite kabel in priključne vode. Vključite iskanje oddajnikov Prilagodite satelitsko anteno Popravite nastavitev ali vzpostavite prvotno stanje

Prispevajte k zaščiti okolja

Baterije / akumulatorji ne spadajo med gospodinjske odpadke. Kot uporabnik se zakonsko obvezujete, da izrabljene baterije vnete. Stare baterije lahko daste v vaši občini v zbirna mesta ali povsod, kjer prodajajo take baterije. Te znake za škodljive snovi najdete na baterijah.

Pb = baterija vsebuje svinec

Cd = baterija vsebuje kadmij

Hg =baterija vsebuje živo srebro

Namigi za zaščito okolja

Ko je nekega dne ta naprava dotrajana, je ne smete vreči med gospodinjske odpadke. gotovo obstaja v vaši občini center za recikliranje, ki sprejema stare aparate in izvaja recikliranje.

Christian Schwaiger GmbH
Würzburger Straße 17
D-90579 Langezenn /Germany
Telefon: +49(0)9101-702 299
www.schwaiger.de